ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 15ης Φεβρουαρίου 1993

σχετικά με τη σύναψη του πρωτοκόλου της σύμβασης της 8ης Οκτωβρίου 1990 μεταξύ των κυβερνήσεων της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας και της Τσεχικής και Σλοβακικής Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας και της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας για τη διεθνή επιτροπή προστασίας του Έλβα

(93/114/ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 130Ρ,

την πρόταση της Επιτροπής [1],

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου [2],

τη γνώμη της Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής [3],

Εκτιμώντας:

ότι, με την απόφαση 91/598/ΕΟΚ [4], η Κοινότητα ενέκρινε τη σύμβαση για τη διεθνή επιτροπή προστασίας του Έλβα·

ότι αποδεικνύεται απαραίτητο να δοθεί νομική προσωπικότητα και ικανότητα στη διεθνή επιτροπή που έχει συσταθεί με την εν λόγω σύμβαση, για να μπορεί να εκπληρώνει τα καθήκοντά της·

ότι, για το σκοπό αυτό, εγκρίθηκε στο Μαγδεμβούργο, στις 9 Δεκεμβρίου 1991, πρωτόκολλο της εν λόγω σύμβασης· ότι το πρωτόκολλο αυτό υπογράφηκε εξ ονόματος της Κοινότητας·

ότι, ως εκ τούτου, είναι αναγκαίο η Κοινότητα να εγκρίνει το εν λόγω πρωτόκολλο,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

Άρθρο 1

Το πρωτόκολλο στη σύμβαση της 8ης Οκτωβρίου 1990 μεταξύ των κυβερνήσεων της της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας και της Τσεχικής και Σλοβακικής Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας και της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας για τη διεθνή επιτροπή προστασίας του Έλβα, εγκρίνεται εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας.

Το κείμενο του πρωτοκόλλου επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 2

Εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, ο Πρόεδρος του Συμβουλίου θα ενημερώσει την κυβέρνηση της Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας, ως θεματοφύλακα, ότι πληρούνται οι απαραίτητες προϋποθέσεις για την έναρξη ισχύος του πρωτοκόλλου όσον αφορά την Κοινότητα, σύμφωνα με το άρθρο 2 του πρωτοκόλλου.

Βρυξέλλες, 15 Φεβρουαρίου 1993.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

M. JELVED

---

(1) ΕΕ αριθ. C 185 της 22. 7. 1992, σ. 14.
(2) ΕΕ αριθ. C 305 της 23. 11. 1992.
(3) ΕΕ αριθ. C 287 της 4. 11. 1992, σ. 38.
(4) ΕΕ αριθ. L 321 της 23. 11. 1991, σ. 24.